

مسلمانوں کے قبرستان میں مرزائیوں کی تدفین پر روک
مجلس احرار کے نزدیک چوں کہ مرزائی غیر مسلم تھے، اس لیے ان کا ہر قسم کا
مقاطعہ اہم اور ضروری تھا۔ قومی اور ملکی معاملات کے علاوہ موت و حیات کے سلسلے میں
بھی احرار کا موقف تھا کہ کسی مرزائی کی لاش مسلمانوں کے قبرستان میں دفن نہیں ہونی
چاہیے۔ آخر ۱۹ جولائی ۱۹۳۵ء کو امرتسر کے ایک قبرستان میں ایک مرزائی کو دفن کرنے
پر ہنگامہ ہوا۔ پولیس نے اس موقع پر مداخلت کی۔ احرار رضا کاروں پر لاٹھیاں چارج
ہوئیں اور ان کی گرفتاریاں عمل میں آئیں۔ بالآخر اس مرزائی کی لاش ایک دوسرے
قبرستان میں دفن کی گئی، جس میں امتیاز مذہب کے بغیر بچوں کو دفن کیا جاتا تھا۔

اچھوت تبلیغ کا نفرنس

آل انڈیا احرار پولیٹیکل کانفرنس امیر شریعت کی صدارت میں شروع ہوئی،
جس میں خطبہ صدارت سنانے کے بعد شاہ جی (مولانا عطاء اللہ شاہ بخاری) نے فرمایا:

”اس وقت ہمارے سامنے تین مسئلے سب سے زیادہ اہم اور غور طلب ہیں۔ پہلا
مسئلہ انتخاب کا ہے۔ دوسرا ختم نبوت کا ہے۔۔۔ تیسرا مسئلہ جو سب سے زیادہ
اہم ہے، وہ پولیٹیکل اچھوت کا ہے۔ وہ ہندوؤں سے بخوبی واقف ہے۔۔۔
اگر ان کو مساوات اور انسانیت کا درجہ کسی مذہب میں حاصل ہو سکتا ہے تو وہ مذہب
اسلام ہے۔ اسلام کے سوا دنیا کا کوئی مذہب اچھوت کو اپنے میں جذب نہیں کر سکتا
۔ اسلام نے مذہب کے معاملے میں بھی جبر و اکراہ سے کام نہیں لیا، بلکہ اپنے عمل
سے تلقین کی کہ ایسے لوگوں سے کیا سلوک کیا جائے جو مسلمان نہیں..... ہمارا فرض
ہے کہ اپنے عمل سے اور اپنے مذہب کی خوبیوں کے ذریعہ اچھوتوں کے ساتھ ایسا
سلوک کریں کہ وہ اسلام قبول کرنے پر مجبور ہو جائیں اور سوائے مذہب اسلام
قبول کرنے کے ان کے پاس کوئی چارہ کار نہ رہے..... کوئی تلوار کارگر نہیں ہوتی،
بلکہ اخلاق کی تلوار ہمیشہ کے لیے انسان کو رام کر لیتی ہے، اس لیے اچھوتوں کو
اپنے ساتھ ملانے اور دائرہ اسلام میں داخل کرنے کا ایک طریقہ ہے کہ تم اس خلُق
عظیم کو اختیار کر لو جو اسلام نے ہمیں بخشا ہے“۔ ۱۹۔

مجلس احرار اسلام نے دینی، تعلیمی، تبلیغی اور سیاسی کوششوں کے لیے مختلف دفاتر کھولے، مختلف کانفرنسیں کیں، تاکہ ان دفاتر سے ایک ہی کام لیا جائے اور وہ ہے قادیانیت کی بیخ کنی اور مسلمانوں کے اندر صحیح اسلامی تبلیغ۔ مجلس احرار اپنے اس مقصد میں بڑی حد تک کامیاب رہی اور احراریوں کی یہ کوشش تقسیم ہند کے بعد آج تک جاری ہے۔

حواشی و مراجع

- ۱۔ مولانا عبدالقادر لدھیانویؒ شاہ عبدالعزیز محدث دہلویؒ کے شاگرد اور سید احمد شہیدؒ کے ہم دس تھے۔ وہ پنجاب کے تہا بزرگ تھے جنہوں نے ۱۸۵۷ء میں لدھیانہ میں انگریزی سامراج کے خلاف فتویٰ دیا اور انگریزی حکمرانوں سے باقاعدہ جنگ کر کے متوازی گورنمنٹ قائم کی۔ ان کا انتقال ۱۸۶۰ء، موضع ستانہ (اصل نام ست رانا) پٹیالہ میں ہوا اور وہیں مدفون ہوئے۔ (رئیس الارحار اور ہندوستان کی جنگ آزادی، عزیز الرحمن جامعی، علی پریس دہلی، ۱۹۶۱ء، ص ۶۳-۶۲)
- ۲۔ مولانا حفظ الرحمن سیوہاروی۔ ایک سیاسی مطالعہ، ڈاکٹر ابوسلمان شاہ جہاں پوری، اشتیاق پرنٹنگ پریس، لاہور، ۲۰۰۱ء، ص ۱۳۰
- ۳۔ رئیس الارحار اور ہندوستان کی جنگ آزادی، ص ۱۰۳
- ۴۔ کاروان احرار، جانباز مرزا، تجارت پرنٹرز، لاہور، ۱۹۷۵ء، ج ۱، ص ۱۳۴
- ۵۔ حوالہ سابق، ج ۱، ص ۲۱۹
- ۶۔ در حدیث دیگران، عزیز الرحمن جامعی، جمال پرنٹنگ پریس دہلی، ۱۹۷۵ء، ص ۱۶۸
- ۷۔ کاروان احرار، ج ۱، ص ۸۲
- ۸۔ مجلس احرار اسلام کی ضرورت و اہمیت مجموعی خال کیلاش پوری، ہمدرد پریس، سہارن پور سن فیئر مذکور، ص ۹
- ۹۔ انڈیا ز اسٹریگل فار فریڈم: رول آف ایسوسی ایٹڈ موومنٹس، ڈاکٹر پی این چوہڑا، ج ۲، آگھم پبلشرز، ۱۹۸۵ء، ص ۳۲۸-۱۰
- ۱۰۔ کاروان احرار، ج ۱، ص ۲۷۷
- ۱۱۔ سب سے پہلا فتوے تکفیر، حبیب الرحمن لدھیانوی، کتب خانہ اختر، سہارن پور، ۱۹۹۸ء، ص ۳۳۵
- ۱۲۔ حوالہ سابق، ص ۳۳۶
- ۱۳۔ حوالہ سابق، ص ۲۳۴
- ۱۴۔ مضامین رئیس الارحار، محمد احمد رحمانی، حبیب روڈ لدھیانہ، ۱۹۶۷ء، ص ۱۰
- ۱۵۔ سب سے پہلا فتوے تکفیر، ص ۳۰۱-۱۶
- ۱۶۔ کاروان احرار، ج ۲، ص ۲۶۹
- ۱۷۔ حوالہ سابق، ج ۲، ص ۳۲۹
- ۱۸۔ مجلس احرار اسلام کی ضرورت و اہمیت، ص ۱۶
- ۱۹۔ کاروان احرار، ج ۲، ص ۴۴۴



امام راغب اصفہانی اور مولانا فراہی کے اصول تاویل کا تقابلی مطالعہ

ڈاکٹر محمد یوسف الشربجی

مترجم: مولانا ابوسعدا عظمیٰ

تاویل کا شمار ان اہم ترین موضوعات میں ہوتا ہے جن میں شروع سے ہی علماء کے دو گروہ رہے ہیں۔ بعض تاویل کے حق میں ہیں اور بعض اس کے مخالف۔ تاویل کا دائرہ بہت بڑا اور شاخ و در شاخ ہے۔ اس مقالہ میں امام راغب اصفہانی اور مولانا عبد الحمید فراہی کے بیان کردہ اصول تاویل کا تقابلی مطالعہ کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ امام راغب اصفہانی نے اپنے مقدمہ تفسیر کی ایک فصل 'التفسیر والتاویل' میں اس موضوع پر گفتگو کی ہے۔ ان کے بعد کے علماء مثلاً نجم الدین الطوقی، بدر الدین الزرکشی اور جلال الدین سیوطی وغیرہ نے تاویل کے باب میں ان کی بیان کردہ اسی تفصیل پر اعتماد کیا ہے۔ مولانا فراہی نے اپنی کتاب 'التکمیل فی اصول التاویل' میں اس کو موضوع بحث بنایا ہے۔

تاویل و تفسیر کے موضوع پر بہت سی کتابیں منظر عام پر آچکی ہیں، لیکن کسی شخص نے بحث و تحقیق کی روشنی میں ائمہ تفسیر کے درمیان اس طرح کا تقابلی مطالعہ کرنے کی کوشش نہیں کی ہے، بالخصوص مذکورہ دونوں اماموں کے درمیان، جنہیں اپنے اپنے دور میں قرآن کے ترجمان کی حیثیت حاصل رہی ہے۔ امام اصفہانی کو علوم و فنون کی تحصیل کے بعد اہل زمانہ کے درمیان کافی شہرت و پذیرائی ملی اور تفسیر اور غریب القرآن کے موضوع پر ان کی تصانیف کو مرجع اساسی کی حیثیت حاصل ہو گئی۔ اس کے برعکس مولانا فراہی عرصہ دراز تک علمی و ثقافتی حلقوں، بالخصوص عالم عرب میں غیر معروف اور گم نام

رہے۔ تفسیر اور علوم القرآن کے بہت سے مسائل میں اساس فراہم کرنے والے اس ہندوستانی عالم کو وہ شہرت نہیں مل سکی جس کے اصلاً وہ حق دار تھے۔ درحقیقت وہ نظریہ نظم قرآن کے علم بردار تھے۔ اسی کی بنیاد پر انہوں نے اپنی تفسیر کا نام نظام القرآن و تاویل الفرقان بالفرقان رکھا۔ ان کے تعارف کے لیے ان کا صرف یہی ایک کارنامہ کافی ہے۔

امام راغب اصفہانی اور مولانا فراہیؒ کا اجمالی تعارف

امام اصفہانی کا پورا نام حسین بن محمد المفضل ابو القاسم الراغب اصفہانی ہے۔ اصفہان کی طرف نسبت کی وجہ سے اصفہانی کہلائے۔ آپ کی جائے پیدائش اور تاریخ ولادت کے سلسلے میں قدیم مراجع خاموش ہیں۔ ان سے صرف اتنا معلوم ہو سکا کہ آپ کا تعلق اصفہان سے ہے اور بغداد میں آپ نے سکونت اختیار کی۔ آپ کے علم و فضل اور حکمت و دانائی پر علماء کا اتفاق رہا ہے۔ آپ کے مسلک کے بارے میں متعدد آراء ہیں۔ بعض نے آپ کو معتزلی اور شیعہ قرار دیا تو کچھ نے آپ کو اشعری کہا، لیکن صحیح بات یہ ہے کہ آپ سنی المسلک تھے۔ آپ نے وسعت مطالعہ، باریک بینی، معاملہ فہمی، دور اندیشی اور وجوہ اختلاف پر عمیق نظر رکھنے اور متضاد اقوال میں تطبیق کی صلاحیت ہونے کی وجہ سے کوئی متعین مسلک اختیار نہیں کیا۔ آپ نے متعدد تصانیف کا قابل قدر ذخیرہ چھوڑا ہے، جو آپ کے وسعت علم و فضل کا بیّن ثبوت ہے۔ آپ کی چند اہم تصانیف درج ذیل ہیں:

۱۔ المفردات فی غریب القرآن

۲۔ الدرر فی مکارم الشریعة

۳۔ محاضرات الادباء و محاورات الشعراء و البلاغ

۴۔ تفصیل النشأتین و تحصیل السعادتین

۵۔ جامع التفاسیر

اس کے علاوہ درج ذیل مخطوطات بھی آپ کے علمی سرمایہ کے طور پر موجود ہیں:

(۱) تحقیق البیان فی اللغة والحكمة

(۲) افانین البلاغة

(۳) رسالة منبهة علی فوائد القرآن

(۴) تحقیق الألفاظ المترادفة على المعنى الواحد

(۵) کتاب الحکمة

(۶) کتاب الإیمان والكفر ۱۔

امام فراہیؒ کا پورا نام عبدالحمید بن عبدالکریم فراہی ہے۔ ۱۲۸۰ھ/۱۸۶۳ء میں صوبہ اتر پردیش کے ضلع اعظم گڑھ کے ایک گاؤں ’پھرہیا‘ میں آپ کی ولادت ہوئی۔ قرآن کریم سے شیفتگی اور عربی زبان سے والہانہ عقیدت آپ کے خمیر میں شامل تھی۔ آپ کو علامہ شبلی نعمانی سے شاگردی کا شرف حاصل رہا ہے۔ طلب علم کے لیے لکھنؤ، سہارنپور اور علی گڑھ کا سفر کیا۔ عربی زبان میں درک حاصل کرنے کے ساتھ کثرت سے جاہلی اشعار حفظ کیے۔ اپنے زمانے کی متداول زبانیں مثلاً فارسی، انگریزی اور عبرانی میں بھی مہارت پیدا کی۔ قرآن کریم میں غور و فکر کے لیے اپنی پوری زندگی وقف کردی۔ ۱۹۳۰ء میں اس دارفانی کو الوداع کہا۔ آپ نے تصنیف و تالیف کی صورت میں گراں قدر تحریری سرمایہ چھوڑا ہے، جن میں سے اکثر عربی زبان میں ہیں۔

تاویل و تفسیر پر اصفہانی و فراہی کے مباحث

امام اصفہانی نے اپنی تفسیر ’لمسّی‘ جامع التفاسیر کے شروع میں ایک مختصر مقدمہ تحریر کیا ہے۔ اس میں اپنا منہج تفسیر بیان کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ”اس سے مقصود قرآن کریم کی تفسیر و تاویل کے ان اہم ترین نکات کی وضاحت ہے جو صحابہ کرام، تابعین اور سلف صالحین سے منقول ہیں۔ ہم اس میں سے وہ چیز پیش کریں گے جس سے اس کے اسرار و رموز واضح ہو جائیں گے اور دل کو سکون و قرار حاصل ہوگا۔“ یہ مقدمہ تیس (۲۳) فصلوں پر مشتمل ہے۔

مولانا فراہیؒ کی کتاب ’التمکیم فی اصول التاویل‘ کا تعارف کراتے ہوئے مولانا بدرالدین اصلاحتیؒ نے لکھا ہے کہ ”امام فراہیؒ کی اس کتاب میں ان بنیادی اصولوں کا تذکرہ ہے جن کی مدد سے قرآن کریم کی صحیح تاویل کی جاسکتی ہے۔ اس کا موضوع مفہوم پر دلالت کے لحاظ سے کلمہ اور کلام ہیں اور اس کا مقصد کلام کا فہم اور معنی مراد کی ایسی تاویل ہے کہ

سارے احتمالات رفع ہو جائیں۔ ہر کلام میں تاویل کے کچھ اصول ہوتے ہیں اور ان کا نفع عام ہوتا ہے۔ ان کا تعلق کسی بھی زبان کے معنی کلام کی قسم سے ہوتا ہے، لیکن اس کا سب سے بڑا فائدہ کتاب اللہ کا فہم اور اس کے محاسن کی معرفت ہے، تاکہ اس پر مضبوطی سے قائم رہا جاسکے۔ ”التکمیل فی اصول التاویل“ کے سبب تالیف پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ”جب مولانا فراہیؒ نے دیکھا کہ فہم قرآن کے باب میں علماء میں زبردست اختلاف ہے اور اس کی تاویل میں انہوں نے مختلف مذاہب اختیار کر رکھے ہیں تو ان کے سامنے یہ بات واضح ہو گئی کہ یہ صرف اور صرف اس وجہ سے ہے کہ تاویل کے عام اصول وضع نہیں ہو سکے ہیں، جن پر قرآن سے استنباط کرنے والا ہر شخص اعتماد کر سکے۔ اگر ان کے پاس تاویل کے عام اصول ہوتے تو ان کا اس کے باب میں اختلاف نہ ہوتا اور جو کچھ انہوں نے کہا ہے وہ ہر گز نہ کہتے۔ چنانچہ انہوں نے اس فن کی تاسیس کی شدت سے ضرورت محسوس کی اور اس باب میں سعی و جہد کے ذریعہ توفیق الہی سے اس فن کو راسخ اور مستحکم اصولوں پر قائم کر دیا۔ اس کی بنیاد زبان اور اسالیب قرآن کے ان قواعد پر رکھی، جو راہ راست کی طرف رہ نمائی کرتے ہیں، معنی مراد کے فہم میں معاون و مددگار ثابت ہوتے ہیں، تاویل میں کج روی سے بچاتے ہیں، تفسیر بالرای سے محفوظ رکھتے ہیں اور ان تمام چیزوں کے لیے معیار اور کسوٹی فراہم کرتے ہیں جو قرآن سے مانوڑ ہیں“ ۲۔

مولانا فراہیؒ کی کتاب التکمیل کی حیثیت امام اصفہانی کے مقدمہ تفسیر کی سی ہے۔ یہ ان کی تفسیر نظام القرآن کا مقدمہ ہے۔ مولانا کے مطابق اس کتاب کا مقصد ”ان اصولوں کی معرفت ہے جو ذہن انسانی کے مطابق فہم قرآن میں معاون و مددگار ثابت ہو سکیں۔ ان اصولوں کی دو قسمیں ہیں: (۱) وہ اصول جن سے تاویل کے باب میں کج روی سے محفوظ رہا جاسکے۔ (۲) وہ اصول جو کتاب اللہ میں شامل حکمتوں کی طرف رہ نمائی کر سکیں اور ان کا بنیادی مقصد نظم قرآن میں غور کرنا ہے۔ اس لیے کہ نظم ہی وہ مضبوط رسی ہے جس کی مدد سے کج روی سے محفوظ رہا جاسکتا ہے۔“ ۳۔

مولانا فراہیؒ کی یہ اہم تصنیف پایہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکی۔ اس میں آپ نے جابجا

بیاض چھوڑ رکھی ہے۔ آپ ہمیشہ فکر کو اس کا صحیح حق دینے کے خواہش مند رہے، یہاں تک کہ جب کسی بحث کی تمام راہیں استوار ہو جاتیں تو جو کچھ آپ کے ذہن میں اس فن سے متعلق ہوتا اسے صفحہ قرطاس پر لے آتے۔ اسی وجہ سے ان کی تصانیف کا مطالعہ کرنے والوں کو جابجا بکھرے ہوئے نوادرات ملتے ہیں، جنہیں ان کے شاگردوں نے ان کی وفات کے بعد جمع کیا ہے۔ مثال کے طور پر ان کے شاگرد نے حاشیہ میں افادات فراہیؒ کے عنوان سے تاویل قرآن کے بعض اصولوں کا تذکرہ کیا ہے، جو یہ ہیں:

- (۱) قرآن کریم کی آیات میں کلام الہی ہونے کی وجہ سے کوئی اختلاف نہیں ہو سکتا ہے، لہذا اس کی وہی تاویل کرنی چاہئے جو نظم کے خلاف نہ ہو۔
 - (۲) متشابہ کو محکم کی طرف لوٹانے کے سلسلے میں قرآن کی تصریحات موجود ہیں۔ پس اس سے جو چیز یقینی طور پر معلوم ہو اسے امر محکم قرار دیا جائے گا۔
 - (۳) ہم اپنے اصول قرآن اور عقل سے اخذ کریں گے۔
 - (۴) قرآن کو اس کے ظاہر سے ہٹانے کے معاملے میں ہم کسی کم زور دلیل پر اعتماد نہیں کریں گے۔ ہم ظاہر کو حجت قرار دیں گے۔
 - (۵) احتمالات کی صورت میں ہم نظم اور عموم کے موافق اور صحیح ترین تاویل اختیار کریں گے۔ ۴۔
- اصول تاویل کے باب میں مولانا فراہیؒ کی آراء کا خلاصہ یہی ہے۔ اسے آپ کے شاگرد نے سرسری طور پر افادات کی شکل میں حواشی میں جمع کر دیا ہے۔ پوری کتاب انہی اصولوں پر گردش کرتی ہے۔

دونوں کتابوں کے اجمالی تعارف کے بعد اب ان دونوں امامانِ فن میں سے ہر ایک کے نزدیک اصول تاویل کیا ہیں؟ اس کا تفصیلی جائزہ پیش کیا جائے گا۔

امام راغب اصفہانی کے اصول تاویل

امام اصفہانیؒ نے اپنے مقدمہ تفسیر میں تفسیر و تاویل کے درمیان فرق کے لیے قائم کردہ فصل میں تاویل کی دو قسمیں بیان کرنے کے بعد چند اصول تفسیر کا ذکر کیا ہے۔ انہوں نے لکھا ہے کہ تاویل کی دو قسمیں ہیں: (۱) مستکرہ (ناموزوں) (۲) منقاد (موزوں)۔

مستکمر وہ تاویل ہے کہ دلیل کی کسوٹی پر پرکھنے کے بعد ناگواری کا احساس ہو اور جھوٹی تدلیسات کی وجہ سے قباح محسوس ہونے لگے۔ اس کی چار قسمیں ہیں:

(۱) لفظ عام ہو لیکن اسے اس کے مشمولات میں سے کسی کے ساتھ خاص کر دیا جائے۔ مثلاً آیت کریمہ **وَإِنْ تَطَاھَرُوا عَلَیْہِ فَإِنَّ اللہَ هُوَ مَوْلَاہُ وَجِبْرِیلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِیْنَ** (التحریم: ۴) کو بعض لوگوں نے صرف علی بن ابی طالبؑ پر محمول کیا ہے۔
(۲) دو چیزوں کے درمیان باطل کی آمیزش کر دی جائے۔ مثلاً ان لوگوں کا قول جو اس بات کے قائل ہیں کہ سارے حیوانات بھی مکلف ہیں۔ دلیل کے طور پر وہ درج ذیل آیات کریمہ پیش کرتے ہیں:

وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِیْہَا نَذِیْرٌ (فاطر: ۲۴) **وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِی الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ یَطِیْرُ یَجْنَحِیْ إِلَّا أَلَمَّ أَمْثَلُکُمْ** (الانعام: ۳۸)

(۳) جس میں کوئی جھوٹی یا جھوٹ سے ملتی جلتی خبر پیش کی جائے۔ مثلاً آیت کریمہ **یَوْمَ یُکْشَفُ عَنْ سَاقٍ** (القلم: ۴۲) میں ایک موضوع حدیث سے استدلال کرتے ہوئے بعض افراد نے 'جارجتہ' مراد لیا ہے۔ ۵۔

(۴) جس میں استعارات اور دور دراز کے مشتقات سے مدد چاہی جائے۔ جیسا کہ بعض افراد نے 'بقر' کے بارے میں لکھا ہے کہ اس سے مقصود ایسا انسان ہے، جو علوم کے اسرار و رموز کھولتا ہو اور 'ہد' کے بارے میں لکھا ہے کہ وہ ایسا انسان ہے جو بحث و تحقیق کے وصف سے متصف ہو۔

پہلی قسم کا نقص عموماً ان فقہاء کے یہاں نظر آتا ہے جنہیں خاص و عام کے پرکھنے کا درک نہیں ہے۔ دوسری قسم کا نقص اس متکلم کو پیش آتا ہے جو نظم کی شرائط سے اچھی واقفیت نہیں رکھتا۔ تیسری قسم کے نقص کا شکار وہ محدث ہوتا ہے جسے قبول احادیث کی شرائط کا صحیح فہم نہیں ہوتا۔ چوتھی قسم کا نقص اس ادیب کو پیش آتا ہے جو استعارات و اشتقاقیات کی شرائط سے غافل ہوتا ہے۔

اس کے بعد امام اصفہانیؒ لکھتے ہیں کہ "موزوں تاویل وہ ہے جس میں مندرجہ

امام راغب اصفہانی اور مولانا فرائی

بالا نقائص راہ نہ پاتے ہوں، البتہ راستہ میں فی العلم کے درمیان اس کے سلسلے میں تین صورتوں میں اختلاف پیش آ سکتا ہے:

(۱) لفظ میں اشتراک کی وجہ سے۔ مثلاً لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ (الانعام: ۱۰۳)

کی تاویل میں اختلاف کہ اس سے ظاہری آنکھ مراد ہے یا دل کی آنکھ؟

(۲) کسی ایسے معاملے کی بنا پر جس کا تعلق نظم سے ہو۔ مثلاً وَأُولَئِكَ هُمُ

الْفَاسِقُونَ۔ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا (النور: ۴-۵) میں یہ اختلاف کیا یہ استثناء صرف معطوف پر منحصر ہے یا معطوف و معطوف علیہ دونوں پر؟

(۳) مفہوم مخفی ہو اور لفظ میں اختصار ہو۔ مثلاً وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ

سَمِيعٌ عَلِيمٌ (البقرة: ۲۲)۔

اگر اس میں مذکور چیز کا تعلق امر یا نہی عقلی سے ہو تو اس کی توضیح کے لیے دلائل

عقلیہ کا سہارا لیا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ نے خود اس پر ابھارا ہے: كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَىٰ كَ

مُبْرَكٍ لِّيَذَبَّوْا آيَاتِهِ وَلِيَذَّكَّرُوا وَلِيَذَكَّرُوا (ص: ۲۹)۔ اگر اس کا تعلق امر شرعی سے

ہو تو اس کی توضیح کے لیے کسی محکم آیت یا واضح سنت کا سہارا لیا جائے گا۔ اگر اس کا تعلق

اعتقاد سے ہو تو عقلی دلائل کا سہارا لیا جائے گا اور اگر اس کا تعلق عبرت پذیری کے واقعات

سے ہے تو اس کے سلسلے میں قصص میں مذکور صحیح روایات کا سہارا لیا جائے گا۔ ۶۔

امر عقلی سے مراد وہ امر ہے جس کے حسن کا عقل تقاضا کرتی ہو اور گردش ایام

سے اس میں کوئی تغیر نہ ہوتا ہو۔ خبر اعتقادی وہ خبر ہے جس میں اس چیز کا اظہار ہو جس پر

یقین رکھنا ضروری ہے، مثلاً آیت کریمہ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ

الْآخِرِ (النساء: ۱۳۶)۔ عبرت پذیری سے متعلق خبر سے مراد وہ خبر ہے جو اس چیز کی

بابت اطلاع فراہم کرتی ہو جس میں عبرت پذیری کا سامان ہو، جیسے سابقہ انبیاء اور گذشتہ

قوموں کے واقعات، خلق ارض و سموات سے متعلق معلومات۔ امر شرعی وہ امر ہے جس

کے حسن کی معرفت کا انحصار ہماری عقل پر نہیں ہے اور انسانی مفادات کے لحاظ سے ان

میں نسخ اور تبدیلی پیش آتی رہتی ہے۔ نہی شرعی کے قبح کی معرفت سے بھی ہماری عقل

عاجز ہے اور ان کا فائدہ مخاطب کو اچھائیوں کے حصول اور برائیوں سے اجتناب پر آمادہ کرنا ہے۔ مخاطب کا سب سے اہم فائدہ یہ ہے کہ مخاطب تک حق و باطل کا فرق پہنچا دیا جائے، تاکہ وہ باطل کے بجائے حق کی پیروی کرے۔ امر و نہی کی ایک شکل جمیل و فنیج کے درمیان فرق بھی ہے، تاکہ وہ جمیل کا قصد کرے اور فنیج سے اجتناب کرے۔ ۷۔

امام اصفہانی کی تفسیر جامع التفاسیر کا جائزہ لیتے وقت صاف نظر آتا ہے کہ انہوں نے دوران تفسیر ان تمام اصولوں کا لحاظ رکھا ہے۔ مثلاً پہلا اصول کہ اگر کوئی امر یا نہی عقلی ہو تو اس کی توضیح و تشریح میں دلائل عقلیہ کا سہارا لیا جائے گا، بیان کرنے کے بعد انہوں نے اس کو مذکورہ آیت کریمہ پر تطبیق دی ہے: ”يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ“ (البقرة: ۱۶۸)۔ انہوں نے لکھا ہے کہ ’الطيب‘ وہ چیز ہے جسے عقول صحیحہ پسند کرتی ہوں۔ اس کے برعکس خبیث ہے۔ حلال طیب سے عام ہے، اسی طرح حرام خبیث سے عام ہے۔ لہذا کوئی ایسی چیز بھی حرام ہو سکتی ہے جو بالذات عقلاً خراب نہ ہو، جیسے ازالام کے ذریعہ تقسیم کردہ چیزوں کی حرمت، سونے چاندی کا استعمال، مردوں کا ریشم پہننا۔ آیت کریمہ میں حلال اور طیب دونوں کو جمع کر دیا گیا ہے۔ اس کا مقصد ان امور کی اطلاع ہے جنہیں انسانی مزاج پسند کرتا ہے اور شریعت نے انہیں مباح ٹھہرایا ہے۔ اور چوں کہ بہت سی چیزیں ایسی ہیں جنہیں شیطان انسان کے سامنے آراستہ کر کے پیش کرتا ہے، جب کہ حقیقت میں وہ طیب نہیں ہیں، لہذا اللہ تعالیٰ نے طیب کے مباح ہونے کا ذکر کرنے کے بعد یہ بھی فرمادیا: وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ۔ یہ کہہ کر اس طرف اشارہ کر دیا کہ اس کی عداوت صاحب نظر افراد سے مخفی نہیں ہے۔ ۸۔

تاویل کے سلسلے میں امام اصفہانی کا دوسرا اصول یہ ہے کہ ”اگر کوئی شرعی حکم ہو تو اس کی توضیح و تشریح کے لیے آیت محکمہ یا سنتِ مسیینہ کا سہارا لیا جائے گا“۔ اس اصول کی روشنی میں انہوں نے قرآن کریم کی تفسیر کرتے ہوئے عموماً قرآن و حدیث سے بہ کثرت استدلال کیا ہے۔ اس کی ایک واضح مثال ہمیں آیت کریمہ ”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

امام راغب اصفہانی اور مولانا فراہی

اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ (البقرة: ۱۵۳) کی توضیح و تشریح میں نظر آتی ہے۔ انھوں نے لکھا ہے کہ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے صبر پر ابھارا ہے، اس لیے کہ یہ ہر فعل خیر کا ذریعہ اور ہر قسم کے فضائل کی اساس ہے۔ اس وجہ سے آپ ﷺ نے فرمایا ”صبر کا ایمان میں وہی مقام ہے جو سر کا جسم میں ہے۔ صبر رخصت ہونے سے ایمان رخصت ہو جاتا ہے“ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ دوسری جگہ آپؐ نے ارشاد فرمایا، ”صبر سراسر خیر ہے“ اور نماز خشوع و خضوع اختیار کرنے اور فحش کو ترک کرنے پر آمادہ کرنے والی شئی ہے، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ”بے شک نماز بے حیائی اور برے کاموں سے روکتی ہے“ (العنکبوت: ۴۵)۔ لہذا ذکر اور شکر کا حکم دینے کے بعد وہاں تک رسائی حاصل کرنے کے لیے صبر اور نماز سے مدد چاہنے کا حکم دیا گیا ہے۔ صبر ایمان کی اساس اور شکر اس کی انتہا ہے۔ اس وجہ سے آپؐ نے فرمایا: ”صبر نصف ایمان ہے“ (بیہقی)۔ اور پھر آگے اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِیْنَ کہہ کر یہ واضح کر دیا گیا کہ انہیں اللہ تعالیٰ کی معیت حاصل ہے۔ جیسا کہ سورہ طور میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا“۔ ۹۔ تفسیر میں اس طرح کی اور بھی بہت سی مثالیں موجود ہیں۔ ۱۰۔

امام اصفہانی کا تیسرا اصول تاویل یہ ہے کہ اگر کسی امر کا تعلق اعتقاد سے ہو تو اس کی تاویل کے سلسلے میں عقلی دلائل کا سہارا لیا جائے گا۔ مثال کے طور پر آیت کریمہ قُلْ أَنَحْنُ جُؤَنَّا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ (البقرة: ۱۳۹) کی تفسیر میں لکھتے ہیں: ”کسی معاملے کے حق میں واضح دلیل پیش کر کے مقابلہ کرنا“ حاجت کہلاتا ہے۔ آیت کریمہ وَالزَّيْمَةُ لُتَقْوَىٰ میں مذکور دلیل کو اس آیت کے ذریعہ ان پر چسپاں کر دیا گیا ہے۔ چونکہ اجمالی طور پر شریعت کی اساس تین چیزوں پر ہے: خالق کائنات کو تسلیم کرنا، اس کے مطابق عمل کرنا اور اخلاص کا ہونا، لہذا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: کہہ دو کہ ہم اللہ تعالیٰ کے اقرار اور اس کے مطابق عمل کرنے میں یکساں ہیں اور ہمارا امتیاز یہ ہے کہ ہمیں اخلاص حاصل ہے جب کہ تم اس سے محروم ہو۔ اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ یہ بات کیسے معلوم ہوئی کہ اخلاص صرف مسلمانوں کا حصہ

ہے؟ یہ تو محض دعویٰ ہے، تو اس کا جواب یہ دیا جائے گا کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں تدبر و تفکر پر آمادہ کیا ہے، تلاش و تحقیق اور تدبر و تفکر سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے۔ اس لیے کہ عقائدی اصول درحقیقت وہی ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے سورہ نساء: ۱۳۶ وَ مَنْ يَكْفُرْ بِاللّٰهِ وَ مَلٰئِكَتِهٖ وَ كُتُبِهٖ وَ رُسُلِهٖ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ میں بیان کیا ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ کے ساتھ یہود و نصاریٰ اور مسلمانوں کے تعلق کا جائزہ لیا جائے تو نظر آئے گا کہ مسلمان ہی مخلص ہیں۔ اس لیے کہ یہود اس کی مشابہت کے قائل ہیں، جب کہ نصاریٰ تثلیث کا عقیدہ رکھتے ہیں۔ ان کا دعویٰ ہے کہ جبریل ان کے دشمن ہیں اور حضرت ابراہیمؑ کے بارے میں یہود کا خیال ہے کہ وہ نبی نہیں ہیں، بلکہ وہ ایک متقی شخص ہیں۔ اسی طرح انہوں نے لوطؑ پر (نعوذ باللہ) نشے کی حالت میں اپنی بیٹیوں کے ساتھ بدکاری کرنے کا الزام عائد کیا ہے۔ نصاریٰ حضرت عیسیٰؑ کے ابن اللہ ہونے کے قائل ہیں اور انہوں نے توریت و انجیل میں مذکور بعض احکام کا انکار کیا ہے۔ بعثت کے متعلق ان کا خیال ہے کہ لَنْ نَمْسَا النَّارَ اِلَّا اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً (البقرہ: ۸۰)۔ نصاریٰ کا دعویٰ ہے کہ انہیں دوبارہ نہیں اٹھایا جائے گا، بلکہ ثواب و عقاب جو کچھ ہونا ہے، روح کے ساتھ ہوگا۔ ان تمام امور کو پیش نظر رکھتے ہوئے مسلمانوں کا یہ کہنا کہ وَ نَحْنُ لَلْمُخْلِصُوْنَ بِالْکُلِّ واضح ہے۔ ۱۱۔

امام اصفہانیؒ کا بیان کردہ آخری اصول تاویل یہ ہے کہ اگر کسی امر کا تعلق عبرت پذیری کے واقعات سے ہے تو اس سلسلے میں قصص میں بیان کردہ صحیح روایات کا اعتبار کیا جائے گا۔ یہ اصول بالکل واضح ہے اور ان کی تفسیر میں جا بجا اس کی مثالیں نظر آتی ہیں۔ مثلاً آیت کریمہ وَ اِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارْتُمْ فِيْهَا... لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ (البقرہ: ۷۲-۷۳) کی تشریح میں انھوں نے اسرائیلیات اور ضعیف اور بے بنیاد روایات میں غور و خوض نہیں کیا ہے، بلکہ ان واقعات سے متعلق صحیح روایات کی طرف رجوع کیا ہے۔ مقتول کو جسم کے کس حصے سے مارا گیا؟ اس کے متعلق کسی بات پر اعتماد نہ کرتے ہوئے انہوں نے وہب بن منبہ سے منقول تمام اقوال کو نقل کر دیا ہے، پھر لکھا ہے کہ آیت کا ظاہر کسی عضو کی تخصیص کا متقاضی نہیں ہے۔ مذکورہ مثالوں سے واضح ہو جاتا ہے کہ امام اصفہانیؒ نے اپنے مقدمہ تفسیر میں

امام راغب اصفہانی اور مولانا فراہیؒ

بیان کردہ اصول تاویل کی تطبیق کی کوشش کی ہے اور واضح طور پر اپنے منہج تفسیر میں اس کا التزام رکھا ہے۔

مولانا فراہیؒ کے اصول تاویل

مولانا فراہیؒ نے تاویل کے تین اصول بیان کیے ہیں۔ ان کو اختیار کر کے کتاب اللہ میں کج روی کا دروازہ بند کیا جاسکتا ہے: (۱) بنیادی اصول۔ (۲) ترجیحی اصول۔ (۳) باطل اصول (جن پر لوگوں نے اعتماد کیا ہے، حالاں کہ ان کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔ ان کا تذکرہ ان سے اجتناب کے لیے کیا جائے گا)۔

بنیادی اصول: جب کلام میں مختلف معانی کا احتمال نہ ہو تو ان کو اختیار کیا جائے گا۔
ترجیحی اصول: جب کلام میں مختلف معانی کا احتمال ہو تو ان کو اختیار کیا جائے گا۔
مولانا فراہیؒ لکھتے ہیں کہ ”ترجیحی اصول کی مدد سے اقرب الی الصحتہ مفہوم تک ہماری رسائی ہو سکتی ہے۔ ۱۲۔ اس کے بعد انھوں نے ان اصولوں کی تشریح فرمائی ہے۔

مولانا فراہیؒ نے بنیادی اصول کو تین حصوں میں تقسیم کیا ہے:

(۱) نظم کلام اور سیاق و سباق کا لحاظ رکھنا: اس کا شمار ترجیحی اصول میں نہیں ہوگا، کیوں کہ کلام ایسے معنی کا متحمل نہیں ہو سکتا جو اس کے نظم اور سیاق کے موافق نہ ہو۔ انسانوں کا کلام نظم سے خالی نہیں ہوتا تو اللہ تعالیٰ کا کلام کیوں کر اس سے خالی ہو سکتا ہے۔ یہ اصول بالکل واضح ہے، لیکن اہل زلف نے اس کو پامال کر کے طرح طرح کی احادیث گھڑ لیں اور کم زور عقل مسلمانوں کو فتنہ میں مبتلا کر دیا۔ اس کی ایک واضح مثال آیت تطہیر ہے۔ ۱۳۔ اس کا نزول اور اس کا تعلق صرف اور صرف امہات المؤمنین سے ہے، اس میں دوسروں کا کوئی دخل نہیں ہے اور کلام میں اس کے عموم کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔

(۲) شاذ معانی کا اعتبار نہیں ہوگا: اسے ہم نے ترجیحی اصول میں شامل نہیں کیا ہے، اس لیے کہ بسا اوقات ظاہر اور عامی لفظ کے بجائے بہترین لفظ استعمال ہوتا ہے۔ لیکن جب اس کا استعمال ہوتا ہے تو وہ لازمی طور پر اپنے معلوم اور ثابت شدہ مفہوم پر دلالت کرتا ہے۔ اگر اس سے کوئی ایسا مفہوم مراد لیا جائے جو لوگوں میں غیر معروف ہے

اور کوئی اس مفہوم کا دعویٰ کرے، حالاں کہ اس کے اثبات کی گنجائش نہ ہو تو یہ اندھا پن ہے۔ قرآن کا نزول عربی مبین میں ہوا ہے، لہذا وہ فصیح، معروف اور واضح کو چھوڑ کر شاذ، منکر اور غریب لفظ استعمال نہیں کر سکتا۔ جہاں تک اعلیٰ مطالب کا تعلق ہے تو وہ اس قبیل سے نہیں ہے، کیونکہ اس میں کلام اپنے مفہوم میں بالکل واضح ہوتا ہے اور مطالب عالیہ درحقیقت مفہوم کے ضمن میں شامل ہوتے ہیں، وہ مفہوم کے خلاف اور اس کے برعکس نہیں ہوتے ہیں۔ اس کی ایک واضح مثال **إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا** (التحریم ۴) ہے۔ اہل باطل نے صغو، کوزیج، کے مفہوم میں تبدیل کر دیا اور اپنی باطل تاویل کے حق میں ایک باطل قراءت وضع کر لی، جو ثابت ہی نہیں، چہ جائے کہ متواتر ہو۔

(۳) کلام کی معرفت کے لیے اس کے بعض حصوں کا بعض سے تقابل اور نظائر، جس کا نام تفسیر القرآن بالقرآن ہے: قرآن کریم میں بہ کثرت کسی ایسے واقعہ کا اجمالی تذکرہ ہوتا ہے جس کی تفصیل وہ کسی دوسرے مقام پر پیش کر چکا ہوتا ہے اور اس کا مفہوم نفس کلام سے آسانی سے سمجھ میں آجاتا ہے۔ اس سلسلے میں سورۃ انفال کی آخری آیات بطور مثال پیش خدمت ہیں۔ آیت کریمہ ہے: **إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ** (الانفال: ۷۲) اس کے بعد ہے: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ**۔ اس میں بامو الہم وأنفسہم محذوف ہے، جو سیاق کلام سے سمجھ میں آ رہا ہے۔ اس کے بعد ہے: **وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا أَمْوَالَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ** اور بامو الہم وأنفسہم کسی کا ذکر نہیں ہے، لیکن سیاق کلام سے پورا مفہوم سمجھ میں آ رہا ہے اور 'معکم' کہہ کر اس کی دلیل فراہم کر دی گئی ہے۔

مولانا فراہیؒ نے 'التکمیل فی اصول التاویل' کے مقدمہ میں نظم اور تاویل کے درمیان موازنہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ 'تاویل کو نظم سے علیحدہ کرنا ممکن نہیں۔ ان دونوں کا آپس میں گہرا ربط ہے۔ اولاً میرا ردہ نظم قرآن کو بیان کرنے کا تھا، جس کے لیے مجھے تاویل کی وضاحت کی ضرورت پیش آئی، پھر اس میں مجھے خیر کثیر ملا۔ کیوں کہ اس سے

امام راغب اصفہانی اور مولانا فاضل

قرآن کے اسرار و رموز کی نئی نئی راہیں کھلتی ہیں، غلطیوں کا امکان کم ہو جاتا ہے۔ نظم کے ذریعہ میں نے ایک بڑی حقیقت کی راہ پائی۔“ ۱۳۔ اپنے اس نظریے کی تائید کرتے ہوئے وہ لکھتے ہیں کہ ”معنیٰ مراد کو سمجھنے کے طریقے دو ہیں: (۱) تفسیر القرآن بالقرآن۔ (۲) نظم کلام کی رعایت۔ اس کی توضیح وہ اس طرح کرتے ہیں کہ زمانہ قدیم سے علماء اس بات کے قائل ہیں کہ قرآن کا ایک حصہ دوسرے کی تفسیر کرتا ہے۔ قرآن کریم میں کہیں اجمال ہے تو کہیں تفصیل۔ ایک جگہ جس چیز کا بیان موجود نہیں، دوسری جگہ اس کا ذکر کر دیا گیا ہے۔ قرآن نے متعدد مقامات پر اپنی اس خصوصیت کا ذکر کیا ہے۔ اسے ایک مستحکم اصول کی حیثیت حاصل ہے۔ اس کا مقصد مختلف امور پر دلالت فراہم کرنا ہے۔ اس لیے کہ ایک ہی مفہوم مختلف عبارات میں مذکور ہوتا ہے۔ مثلاً اوقات نماز کی طرف اشارہ مختلف آیات میں ہے۔ ایک جگہ ہے: فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعُشِيِّ وَالْإِبْكَارِ (غافر: ۵۵) ہے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے: وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ۔ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ (ق: ۳۹-۴۰)۔ ایک دوسرے مقام پر ہے: وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ۔ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ (الطور: ۴۸-۴۹)۔ ایک اور مقام پر ہے: فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ۔ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ (الروم: ۱۷-۱۸) مزید ملاحظہ ہو (طہ: ۱۲۰۔ اور اسرائی: ۷۹)۔ ۱۵۔ آگے لکھتے ہیں کہ: ”معانی پر دلالت کی مختلف صورتیں ہیں۔ بسا اوقات آیت کسی ایک مفہوم پر دلالت کرتی ہے جس سے کسی دوسری آیت میں مذکور مفہوم کی تائید ہوتی ہے۔ کبھی دو آیتیں یا دو جملوں کو ملا کر کسی ایسے مفہوم پر دلالت فراہم کی جاتی ہے جس میں ہلکا سا ابہام ہوتا ہے۔ لہذا اگر ہم دلائل کی ان صورتوں کو واضح کر دیں تو اصل کا استعمال آسان ہو جائے گا۔“ ۱۶۔

مزید فرماتے ہیں: ”اصول تاویل کے سلسلے میں دوسری اہم چیز نظم کلام کی رعایت ہے۔ کلام کے اندر کبھی لفظ میں اشتراک پایا جاتا ہے، کوئی لفظ حذف ہوتا ہے، کوئی مفہوم مخدوف ہوتا ہے، کہیں وسط میں جملہ معترضہ آ جاتا ہے اور کبھی اسالیب کی مختلف

صورتوں میں اشتراک پایا جاتا ہے۔ مثلاً امر، استفہام اور عطف کے الگ الگ مفہوم میں۔ لہذا کلمات اور اسلوب بیان کے تمام دلائل کو جاننے کے بعد مراد اصلی کو جاننے کے لیے غور و فکر کیا جائے گا۔ اشتراک کی صورت میں معنی اصلی کی تعیین کے کچھ خاص اصول ہیں۔ اسی طرح محذوف، مقدر، سیاق کلام اور جملہ معترضہ کو جاننے کے بھی کچھ متعین اصول ہیں۔ ان میں سب سے مستحکم اور سب سے جامع اصول نظم کا پہلو ہے۔ ۱۔

مولانا فراہیؒ کے نزدیک تفسیر کا ایک اہم اصول نظائر ہیں، جو ایک دوسرے کی توضیح کرتے ہیں۔ وہ فہم قرآن کی اساس ہیں۔ اس میں غور و فکر کی چند صورتوں کا ذکر کرتے ہوئے مولانا لکھتے ہیں کہ: (۱) پہلے نظم کلام اور حسن تاویل میں غور کر کے مجمل اور مقدر جملوں کو واضح کیا جائے گا۔ اس سے نظائر کے درمیان مطابقت خود بخود واضح ہو جائے گی اور مجمل اور مقدر کی تعیین کے لیے ایک اور دلیل بھی فراہم ہو جائے گی۔ اس لیے کہ ایک جگہ جس چیز کا اجمالی تذکرہ ہے دوسرے مقام پر اس کی تفصیل پیش کر دی گئی ہے۔ یہ قرآن کا خاص اسلوب ہے۔

(۲) اگر دو کلاموں کے درمیان مطابقت معلوم ہے تو سابق و لاحق یعنی نظم قرآن پر غور کیا جائے گا۔ اس لیے کہ ہر کلام کا ایک موزوں نظم ہوتا ہے اور ضروری نہیں ہے کہ دونوں مقام کا نظم یکساں ہو۔ اگرچہ اکثر نظائر میں کسی نہ کسی صورت میں مشابہت پائی جاتی ہے۔

نظار کو ایک دوسرے پر محمول کرنے کے بھی مختلف اصول ہیں:

اگر کسی لفظ یا جملے کے اندر دو تاویلوں کا احتمال ہو (نظار میں اکثر ایسا ہوتا ہے) تو اس سے کسی خاص تاویل کی تائید نہیں کی جائے گی، الا یہ کہ ایک تاویل رائج ہو۔ اگر رائج تاویل کی بہ کثرت مثالیں ملتی ہوں تو کثرت نظائر اس کے رائج ہونے کی دلیل قرار پائے گی، ورنہ بہ صورت دیگر دونوں تاویلیں یکساں ہوں گی۔ اس کی مثال لفظ قرآن ہے۔ اس کا اطلاق جمع شدہ چیز پر ہوگا یا پڑھی جانے والی شے پر۔ دونوں کے مجموعے پر اس کے اطلاق کی تاویل درست نہیں ہے۔ اگر اس کے نظائر جمع کیے جائیں تو

امام راغب اصفہانی اور مولانا فراہیؒ

ہر ایک میں متلو (پڑھی جانے والی شی) کا مفہوم صحیح قرار پائے گا اور بعض میں رائج ہوگا، بعض میں صرف اسی کے لیے اس کا استعمال ہوا ہوگا۔ ۱۸۔

اس کے بعد ترجیحی اصول کے متعلق گفتگو کرتے ہوئے مولانا فراہیؒ لکھتے ہیں کہ وجوہ و اعتبارات میں اختلاف کی صورت میں اس چیز کو اختیار کیا جائے گا جو مقام اور عمود کلام سے زیادہ موزوں ہو۔ اس لیے کہ ہر لفظ کے اطراف اور جہات ہوا کرتی ہیں اور ان کی حیثیت ان کے معانی کی ہوتی ہے۔ اسی طرح ہر واقعہ کے مختلف اعتبارات ہوتے ہیں۔ جس طرح لفظ مشترک کی اس کے موقع و محل کے لحاظ سے تاویل کی جائے گی، اسی طرح الفاظ و معاملات کی بھی موقع و محل کے لحاظ سے تاویل ضروری ہے۔ مثلاً وحدانیت کی صفت اللہ کے ساتھ مخصوص ہے، اس کے باوجود قرآن میں اللہ تعالیٰ کا ذکر مختلف اسماء اور مختلف ترتیب سے آیا ہے۔ مثلاً کہیں رب الناس، ملک الناس، اللہ الناس ہے تو کہیں رب العالمین، الرحمن الرحیم، مالک یوم الدین آیا ہے۔ کہیں الملک القدوس العزیز الحکیم ہے تو کہیں الملک القدوس السلام المومن المہیم العزیز الجبار المتکبر ہے۔ جو شخص قرآن میں تدبر و تفکر سے کام نہیں لے گا اس کی توجہ کلمات کے موقع و محل کی طرف مبذول نہیں ہوگی، نہ وہ لفظ کی جہت کو سمجھنے کی کوشش کر سکے گا۔ لیکن بصیرت اور دقت نظر رکھنے والا شخص یقینی طور پر اس میں تدبر کرے گا، جس سے بعض نمایاں پہلو اس کے سامنے واضح ہو جائیں گے اور اس سے آگے تک اس کی رسائی ہو جائے گی۔ اگر صحیح طور پر اس اصول کی کسوٹی میسر آگئی تو انبیاء و رسل کے اسماء کی ترتیب میں تدبر و تفکر آسان ہو جائے گا۔ ان کے درجات میں تفاوت کے باوجود تمہیں ان کے اسماء کے ذکر میں ایک خاص قسم کی ترتیب نظر آئے گی۔ اس کے موقع و محل پر غور کرنے سے تمہیں دقیق اشارات حاصل ہوں گے اور ان کے موقع و محل میں کوئی اشتباہ نہ ہوگا۔ اسی طرح احکام و قصص کی ترتیب میں بھی خاص اشارات نظر آئیں گے۔ خلاصہ یہ کہ کسی چیز کے اشارات و اعتبارات کو موقع و محل سے اس طرح اخذ کیا جائے گا جس طرح لفظ مشترک کا مفہوم موقع و محل کے لحاظ سے اخذ کیا جاتا ہے۔ اس

سلسلے میں پہلا اصول یہ ہے کہ احتمالات کی صورت میں نظم فیصلہ کن ہوگا۔ اس اصول کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ لفظ اگر مشترک نہیں ہے تو بھی اس کا ایک ہی مفہوم پر منحصر ہونا ضروری نہیں ہے، جیسا کہ بعض اہل رائے کا خیال ہے۔ اس لیے کہ لفظ مجاز بھی ہوتا ہے حقیقت بھی، عام بھی ہوتا ہے اور خاص بھی اور اس کے مفہوم کی مختلف صورتیں ہیں۔ موقع و محل کے لحاظ سے وہ ان تمام معانی میں استعمال ہوتا ہے۔ ۲۱۔ دوسرا اصول یہ ہے کہ اگر کلام کے اندر متعدد احتمالات ہوں تو اس مفہوم کو اخذ کیا جائے گا جس کی نظیر باقی قرآن میں موجود ہو۔ قرآن سے جس مفہوم کی تائید نہ ہوتی ہو یا جس میں اختلاف ہو وہ متروک قرار پائے گا۔ مثلاً آیت کریمہ: اِنَّ اللّٰهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمُمْرِئِ وَ قَلْبِهِ وَاَنَّهُ اِلٰى هٖ تُحْشَرُوْنَ (الانفال: ۲۴) کی دو تاویلیں ہو سکتی ہیں: ایک یہ کہ اللہ تعالیٰ تم سے زیادہ تمہارے اندروں سے واقف ہے اور دوسرا مفہوم یہ کہ وہ انسان کو اس کے ارادہ کی تکمیل سے باز رکھتا ہے۔ پہلے مفہوم کی نظیر قرآن میں موجود ہے اور نظم سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔ نیز نظم کی تاویل اسی مفہوم کے مطابق ہوگی جو قرآن سے مشابہ ہو۔ گویا کہ یہ کہا گیا ہے کہ اللہ سے ڈرو، اس لیے کہ وہ تمہارے مخفی رازوں سے بھی آگاہ ہے اور تمہیں اس کے پاس جمع کیا جائے گا۔ آیت کا یہ مفہوم معنی اور نظم کی مشابہت کے لحاظ سے ہے۔ دوسری تاویل کی بنیاد مشابہت لفظی پر ہے۔ قرآن کریم میں ہے: وَ حِجْلٌ بَيْنَهُمْ وَ بَيْنَ مَا يَشْتَهُوْنَ (سبا: ۵۴) یعنی اپنی خواہشات کی تکمیل سے انہیں روک دیا گیا۔ یہ بھی ایک اصول ہے، لیکن مذکورہ بالا اصول کے مقابلہ میں انتہائی ناقص ہے۔ کیوں کہ لفظ مشترک مختلف معانی کے لیے استعمال ہوتا ہے اور اس میں سیاق و سباق اور صحت معنی کو پیش نظر رکھ کر ہی کوئی فیصلہ کیا جاسکتا ہے۔ ۲۰۔ اسی طرح اس کی ایک واضح مثال آیت کریمہ: اِنَّ اَبْنٰوَاهِمۡ كَانَۤ اَفْهٗ (النحل: ۲۰) میں لفظ 'امہ' کا استعمال ہے۔ یہاں اس کا وہ عام مفہوم مراد نہیں ہے جو دوسرے مقامات پر اس سے مقصود ہے، کیوں کہ سیاق و سباق اور صحت معنی سے یہ پوری طرح ہم آہنگ نہیں ہے۔ یہاں جو مفہوم مراد ہے، لفظ میں اس کی کوئی نظیر نہیں ہے۔ قرآن کریم میں دیگر مقامات پر لفظ 'امہ' کا استعمال تین معانی میں

امام راغب اصفہانی اور مولانا فراہیؒ

ہوا ہے۔ (۱) کسی خاص مدت کے لیے (ہود: ۸) (۲) کسی مخصوص گروہ کے لیے (انقص: ۲۳) (۳) شاہ راہ، طریقہ کار کے لیے (البقرہ: ۲۱۳)۔ لیکن پہلے اور دوسرے اصول کو اختیار کرنے سے اس کا مفہوم واضح ہو جاتا ہے۔ پہلے اصول کے لحاظ سے لفظ 'قائماً' اس کے بعد اس کی تفسیر کے طور پر آیا ہے۔ اس صورت میں 'امت' کا مفہوم خود سپردگی اور مکمل اطاعت ہوگا اور یہ قانت کے لحاظ سے موزوں بھی ہے۔ دوسرے اصول کے لحاظ سے اس بات کے مختلف نظائر قرآن میں موجود ہیں کہ آپؐ کی صفات میں ایک اہم صفت اطاعت کا ملہ کی بھی ہے۔ البتہ اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ لفظ 'امت' فرماں بردار کے مفہوم میں مستعمل ہے۔ جمہور اہل لغت کی نگاہوں سے لفظ 'امت' کا یہ مفہوم مخفی رہ گیا، اگرچہ انھوں نے اس سے ملتا جلتا مفہوم بیان کیا ہے۔

ترجمہ اصول کی مولانا فراہیؒ نے چند قسمیں بیان کی ہیں: (الف) اگر مفہوم کسی ایسی عبارت کا متقاضی ہے جو کلام میں مذکور نہیں ہے تو وہ معنی مرجوح قرار پائے گا۔ اس کی واضح مثال تعنی بالقرآن کے مفہوم کی تشریح میں امام شافعیؒ اور سیدہ عائشہؓ کا بیان کردہ استدلال ہے۔ (ب) عربیت کے لحاظ سے جو مفہوم زیادہ نمایاں ہوا سے اختیار کیا جائے گا۔ اس کی مثال آیت کریمہ: 'نَزَّاعَةً لِّلشَّوْىِیْ' میں 'شوی' کا مفہوم ہے۔ کلام عرب میں عموماً یہ پنڈلی کے گوشت کے لیے مستعمل ہے۔ شاہ عبدالقادر دہلویؒ سے آیت کریمہ: 'نَزَّاعَةً لِّلشَّوْىِیْ' کے ترجمہ میں سہو ہوا ہے۔ انہوں نے یہ سمجھ لیا کہ اس سے مراد جگر ہے، حالانکہ سیاق عذاب کے قریب ہونے کا ہے، نہ کہ منکرین کے آگ میں دخول کا۔ اس لیے کہ آیت کریمہ اس جائے قیام کی توضیح و تشریح کے سلسلے میں وارد ہے جس روز کہ جنت اہل تقویٰ سے قریب کر دی جائے گی اور جہنم گم راہوں کے سامنے بالکل نمایاں کر دی جائے گی۔ اس وقت جہنم کفار کو پکارے گی، اس کے شعلے اٹھیں گے اور ان کی پنڈلی کے گوشت کو جلا کر ختم کر دیں گے۔ آگ کے ان کفار کا جگر نکال لینے کا مفہوم قرآن میں کہیں مذکور نہیں ہے۔ یہاں تک کہ جب کفار جہنم میں داخل ہو جائیں گے اس وقت بھی وہ ان کے جگر اور دل کو نہیں نکالے گی۔ جن مفسرین نے 'شوی' کے معنی 'سر کی کھال' لیے

ہیں، ان پر نقد کرتے ہوئے مولانا فراہی لکھتے ہیں: ”پنڈلی کے گوشت کے لیے لفظ ’شوی‘ کا استعمال عام ہے، سر کی کھال کے لیے کہیں کہیں لفظ ’شواۃ‘ کا استعمال ہوا ہے، اگرچہ اس میں دیگر معانی کے احتمالات بھی ہیں۔ قرآن و حدیث میں کہیں بھی جائے وقوع پر اوپر سے آگ کی آمد کا ذکر نہیں کیا گیا ہے کہ جب وہ ان سے قریب ہوگی تو ان کے سر کی کھال کو کھینچ لے گی۔ اگر لفظ ’شوی‘ کے دونوں مفہوم یکساں درجہ کے مان بھی لیے جائیں تو اس مفہوم کو اخذ کرنا، جو نظم کلام اور باقی قرآن کے موافق ہے، زیادہ موزوں ہوگا۔ لہذا سر کی کھال کیسے مراد لی جاسکتی ہے، جب کہ معنی غیر معروف اور مبہم ہے۔“ ۲۱۔

امام فراہی کے بیان کردہ اصول (اگر کسی کلام کے اندر مختلف وجوہ ہوں تو سب سے رائج مفہوم کو اختیار کیا جائے گا) کا تقاضا ہے کہ شاذ اور منکر کا اعتبار نہ کیا جائے۔ اس لیے کہ سب سے رائج مفہوم اختیار کرنے کے لیے ضروری ہے کہ کلام عرب اور بقیہ قرآن سے بھی اسی مفہوم کی تائید ہوتی ہو۔ تکلفاً ایسا نہیں کیا جائے گا۔ مولانا نے بطور مثال آیت کریمہ: لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ (آل عمران: ۱۶۳) کو پیش کیا ہے۔ اس کی ایک قراءت (انفسہم ف پر فتح کے ساتھ) ہے۔ اس تاویل کی کوئی حقیقت نہیں ہے، کیونکہ یہ شاذ مفہوم پر مشتمل ہے۔ اس لیے کہ قرآن کریم نے متعدد مقامات پر رسول کے اپنی ہی قوم کے ایک فرد ہونے کی شہادت دی ہے اور یہ بالکل واضح ہے۔ نبی کا اپنی قوم کے ایک فرد ہونے میں کوئی عیب بھی نہیں ہے۔ مزید یہ کہ کلام عرب میں اس طرح کی کوئی مثال بھی نہیں ملتی۔ عرب عام طور پر اپنی گفتگو میں ’ہو من خیارہم وعلیائہم‘ (وہ اپنی قوم کا سب سے برگزیدہ اور سر بلند شخص ہے) کا استعمال کرتے ہیں۔ نیز اگر کسی قوم کے اندر ہی سے کوئی نذیر و بشیر کھڑا کیا جائے تو اس قوم پر اللہ کا فضل بھی زیادہ ہوگا۔ خود حضرت ابراہیمؑ کی دعائیں بھی انہی میں سے ایک رسول کی بعثت کا ذکر ہے۔ ۲۲۔

آخر میں مولانا فراہی نے چوتھا اصول (جو سراسر باطل ہے) بیان کیا ہے۔ وہ یہ کہ کیا حدیث کی تاویل قرآن سے یا قرآن کی تاویل حدیث سے کی جائے گی؟ پہلے وہ

امام راغب اصفہانی اور مولانا فراہیؒ

ذکر کر چکے ہیں کہ اس اصول کا ذکر محض اجتناب کے لیے کیا جائے گا۔ اس سلسلے میں ان کی آراء کا خلاصہ یہ ہے کہ: ”ہدایت اصلاً قرآن کریم سے اخذ کی جائے گی اور اسی پر دین کی بنیاد استوار ہوگی، پھر احادیث پر غور کیا جائے گا۔ اگر حدیث میں کوئی ایسی بات نظر آئے جو بظاہر قرآن سے متصادم ہو تو قرآن مجید کی روشنی میں اس پر غور کیا جائے گا۔ اگر دونوں میں مطابقت کی کوئی راہ نکل آئے تو ٹھیک ہے، ورنہ حدیث کے باب میں توقف سے کام لیا جائے گا اور قرآن پر عمل کیا جائے گا۔ ۲۳۔

مولانا فراہیؒ کے بیان کردہ اصول تاویل یہی ہیں۔ کیا وہ اپنی تفسیر ”نظام القرآن“ میں عملی طور پر ان اصولوں کی تطبیق کر سکے ہیں؟ یہ ایک اہم سوال ہے۔ ان کی تفسیر کا عمومی جائزہ لے کر قاری آسانی سے اس کے متعلق فیصلہ کر سکتا ہے۔

امام اصفہانیؒ اور مولانا فراہیؒ کے اصول تاویل کا موازنہ

امام اصفہانیؒ اور مولانا فراہیؒ کے اصول تاویل میں زمانی بُعد کے باوجود ہمیں کوئی جوہری اور بنیادی قسم کا اختلاف نظر نہیں آتا۔

(۱) دونوں کا اس بات پر اتفاق ہے کہ تاویل میں نظم کلام اور سیاق و سباق کا لحاظ ضروری ہے۔ امام اصفہانیؒ نے لکھا ہے کہ ”مستکرہ (ناموزوں) تاویل کی وہ قسم ہے کہ جب اسے تاویل کی کسوٹی پر پرکھا جائے تو ناگواری کا احساس ہو اور جھوٹی آمیزشوں سے اس میں قباحت پیدا ہو جائے۔“ مولانا فراہیؒ اس اصول تاویل میں امام اصفہانیؒ سے پوری طرح اتفاق رکھتے ہیں، لیکن اسے انھوں نے دوسرے انداز سے بیان کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ: ”جب لفظ خاص ہو اور اس کی تخصیص پر کوئی دلیل موجود ہو تو اس کو عام قرار دینا درست نہیں۔“ اسی وجہ سے دونوں نے الگ الگ مثالیں پیش کی ہیں۔

(۲) دونوں کا اس بات پر اتفاق ہے کہ شاذ مفہوم ناقابل التفات ہوگا۔ سورہ انعام: ۸۳ اور سورہ فاطر: ۲۴ کو خلط ملط کر کے بعض افراد نے یہ نقطہ نظر پیش کیا ہے کہ حیوانات بھی مکلف ہیں۔ مولانا فراہیؒ نے ترجیحی اصول میں پُر زور انداز میں کہا ہے کہ شاذ لفظ متروک قرار پائے گا۔

(۳) دونوں کا ضعیف احادیث کے قابل اعتماد نہ ہونے پر اتفاق ہے۔ امام اصفہانی کے یہاں جھوٹی اور بے بنیاد روایت کی بنیاد پر کی گئی ہر تفسیر ناپسندیدہ ہے۔ اس طرح کی روایات کا رواج عموماً ان لوگوں کے یہاں بہ کثرت ہے جنہیں علم حدیث کی صحیح واقفیت نہیں ہے۔ مولانا فراہی نے بھی اسے ایک ناقابل اعتماد اصول قرار دیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ ”قرآن کو اس کے ظاہری مفہوم سے پھیرنے کے لیے کسی کم زور دلیل پر اعتماد نہیں کیا جائے گا۔ ہمارے نزدیک ظاہر کو ہی اصل اور حجت کی حیثیت حاصل ہوگی۔“

(۴) دونوں کا اس بات پر بھی اتفاق ہے کہ معنی مراد کو سمجھنے کا سب سے قابل اعتماد اور باوثوق ذریعہ تفسیر القرآن بالقرآن اور نظم کلام کی رعایت ہے۔

اگر ہم دونوں کے درمیان نقطہ اختلاف کی بات کریں تو اس کی حیثیت جزوی ہے، جو تقسیم و تطبیق کے لحاظ سے ظاہر ہوتی ہے۔ تقسیم کے اعتبار سے امام اصفہانی کے یہاں اصول تاویل کی دو قسمیں ہیں: (۱) مستکرہ (ناموزوں) (۲) منقاد (موزوں)۔ مولانا فراہی نے اسے تین قسموں میں تقسیم کیا ہے: (۱) بنیادی اصول۔ (۲) ترجیحی اصول۔ (۳) باطل اصول۔ تطبیق کے لحاظ سے جائزہ لیں تو امام اصفہانی کے یہاں فروق لغویہ اور وجوہ و نظائر کا اہتمام کچھ زیادہ نظر آتا ہے، جب کہ مولانا فراہی نے ساری توجہ نظم قرآن پر مرکوز کی ہے۔

حواشی و مراجع

۱۔ امام اصفہانی کی مفصل سوانح جاننے کے لیے دیکھیے: البغیۃ فی تاریخ ائمتہ اللغۃ للنفیر و زآبادی، ص ۶۹، تاریخ حکماء الاسلام للشیخ ظہیر الدین، ص ۱۱۲، بغیۃ الوعاة للسیوطی: ۲/۲۹۷، روضات الجنات للنواری ص ۲۴۹، الاعلام للورکلی: ۲/۲۷۹، معجم المؤلفین لعمر رضا کحالی: ۵۹/۴، کنوز الابداح محمد کر علی، ص ۲۶۸۔

۲۔ رسائل الامام الفراء فی علوم القرآن، دائرہ حمید، سرائے میر، اعظم گڑھ، ص ۲۰۷۔

۳۔ رسائل الامام الفراء، ص ۲۲۳۔

۴۔ رسائل الامام الفراء، ص ۲۲۵، (حاشیہ)

۵۔ محقق کتاب ڈاکٹر احمد حسن فرحات نے حاشیہ میں لکھا ہے کہ غالباً موضوع حدیث سے امام اصفہانی کی